



Βρυξέλλες, 11 Ιανουαρίου 2022
(OR. en)

5078/22

ECOFIN 10
UEM 4
SOC 4
EMPL 3

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Αντιπροσωπίες
Θέμα:	Έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης για το 2022 – Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου ECOFIN

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες το σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης για το 2022, όπως εκπονήθηκε από την Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή στις 10-11 Ιανουαρίου 2022.

ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΕΠΑΓΡΥΠΝΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ 2022

– Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου ECOFIN –

Το Συμβούλιο (ECOFIN):

1. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η οικονομία της ΕΕ ανακάμπτει από την ύφεση μετά την έξαρση της νόσου COVID-19 στις αρχές του 2020, αν και οι οικονομικές προοπτικές παραμένουν εξαιρετικά αβέβαιες στο πλαίσιο της πρόσφατης απότομης αύξησης των ποσοστών λοιμώξεων. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι η επαναλειτουργία της οικονομίας οδήγησε σε σημαντική αύξηση της ζήτησης, αλλά προς το παρόν η δραστηριότητα περιορίζεται από ελλείψεις προσφοράς. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η πανδημία επιδείνωσε τους μακροοικονομικούς κινδύνους και παρόξυνε τις αποκλίσεις στις οικονομικές επιδόσεις και αύξησε τις ανισότητες, τόσο εντός όσο και μεταξύ των χωρών της ΕΕ και της ζώνης του ευρώ.
2. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία της συνεχούς εφαρμογής της διαδικασίας μακροοικονομικών ανισορροπιών και ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης για το 2022, με την οποία ξεκινά ο ενδέκατος ετήσιος κύκλος της. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι είναι σημαντικό να εντοπίζονται, να προλαμβάνονται και να διορθώνονται εγκαίρως ανισορροπίες που εμποδίζουν την εύρυθμη λειτουργία των οικονομιών των κρατών μελών, της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης ή της οικονομίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο σύνολό της.
3. ΣΥΜΦΩΝΕΙ ΣΕ ΜΕΓΑΛΟ ΒΑΘΜΟ με την αξιολόγηση της έκθεσης του μηχανισμού επαγρύπνησης σχετικά με την εξέλιξη των μακροοικονομικών ανισορροπιών στην ΕΕ και εντός της ζώνης του ευρώ και σχετικά με αναδυόμενους κινδύνους. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι η απότομη ύφεση το 2020 διέκοψε τη διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών που σχετίζονται με το υψηλό ιδιωτικό, δημόσιο και εξωτερικό χρέος. Επιπλέον, ο μεγάλος κλίμακας δημόσιος και ιδιωτικός δανεισμός που αναλήφθηκε για να διατηρηθούν οι θέσεις εργασίας και η παραγωγική ικανότητα, προστατεύοντας οικογένειες και επιχειρήσεις από τις επιπτώσεις της πανδημίας, αύξησε περαιτέρω τα χρέη του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα. Πρόσφατα, οι δείκτες χρέους σταθεροποιήθηκαν ή άρχισαν να μειώνονται στις περισσότερες χώρες της ΕΕ, αφού αυξήθηκαν αισθητά πέρυσι, επωφελούμενοι από την αισθητή οικονομική ανάκαμψη, σε συνδυασμό με συσσωρευμένες υψηλότερες αποταμιεύσεις των νοικοκυριών και των επιχειρήσεων κατά τη διάρκεια της πανδημίας. ΚΑΤΑΓΡΑΦΕΙ ότι η επιδείνωση της ποιότητας των δημόσιων και ιδιωτικών περιουσιακών στοιχείων μπορεί να επηρεάσει τους ισολογισμούς των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, των οποίων η κερδοφορία παραμένει χαμηλή στα περισσότερα κράτη μέλη.

4. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η πανδημία έχει επηρεάσει προσωρινά τους εξωτερικούς λογαριασμούς αλλά δεν μετέβαλε ριζικά τις τάσεις των ισοζυγίων τρεχουσών συναλλαγών. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι το ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών της ζώνης του ευρώ μειώθηκε προσωρινά το 2020, αλλά αυξάνεται σημαντικά και επιστρέφει στο προηγούμενο επίπεδό του το 2021. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι εξακολουθεί να υπάρχει μεγάλο πλεόνασμα στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών για τη ζώνη του ευρώ στο σύνολό της, πράγμα που υποδηλώνει ότι υπάρχει περιθώριο να διατηρηθεί η ζήτηση. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι τα πλεονάσματα του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών παραμένουν μεγάλα σε ορισμένα κράτη μέλη και ότι οι εξωτερικοί λογαριασμοί έχουν επιδεινωθεί προσωρινά σε κράτη μέλη όπου ο διασυνοριακός τουρισμός είναι πιο σημαντικός, με αναδυόμενα σημάδια διορθώσεων, μεταξύ άλλων σε ορισμένα κράτη μέλη με μεγάλες αρνητικές καθαρές διεθνείς επενδυτικές θέσεις.
5. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ το γεγονός ότι οι αγορές κατοικιών κέρδισαν περαιτέρω δυναμισμό κατά τη διάρκεια αυτής της κρίσης και ότι οι κίνδυνοι υπερτίμησης των τιμών των κατοικιών πληθαίνουν, αυξάνοντας τις ανησυχίες ιδίως στα κράτη μέλη όπου το χρέος των νοικοκυριών είναι υψηλό. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι οι πιέσεις στην ανταγωνιστικότητα κόστους ενδέχεται να αυξηθούν σημαντικά με την ανάκαμψη, εν μέσω ορισμένων ελλείψεων εργατικού δυναμικού και της τρέχουσας απότομης αύξησης των τιμών της ενέργειας, ιδίως στα κράτη μέλη που έχουν πληγεί λιγότερο από την κρίση.
6. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την υψηλή ποιότητα της ανάλυσης στην έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης και ΕΚΤΙΜΑ το γεγονός ότι η Επιτροπή εξακολουθεί να χρησιμοποιεί αναλυτικά πλαίσια που αναπτύχθηκαν σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για το ότι η έκθεση εξακολουθεί να περιλαμβάνει αξιολόγηση των προοπτικών όσον αφορά τις δυνητικές επιπτώσεις της κρίσης στη μακροοικονομική σταθερότητα και την εξέλιξη των υφιστάμενων μακροοικονομικών ανισορροπιών. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό δεδομένης της σημαντικής αβεβαιότητας σχετικά με τον πλήρη αντίκτυπο της κρίσης COVID-19. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την ακόμη σημαντική αβεβαιότητα σχετικά με την εξέλιξη των οικονομιών και ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι επιβάλλεται σύνεση όταν συνάγονται συμπεράσματα περί ανισορροπιών βάσει προγνωστικών.

7. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ την πρόθεση της Επιτροπής να διενεργήσει εμπειριστατωμένες επισκοπήσεις για 12 κράτη μέλη που το Συμβούλιο έκρινε ότι αντιμετωπίζουν ανισορροπίες ή υπερβολικές ανισορροπίες κατά τη διαδικασία του 2021. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι οι εμπειριστατωμένες επισκοπήσεις του 2022 θα αξιολογήσουν πώς έχουν εξελιχθεί οι ανισορροπίες αυτές, αναλύοντας τη σοβαρότητα και την εξέλιξή τους και το πώς ανταποκρίθηκαν πολιτικά τα κράτη μέλη, με σκοπό να επικαιροποιηθούν οι υφιστάμενες αξιολογήσεις και να αξιολογηθούν πιθανές εναπομένουσες ανάγκες πολιτικής. ΣΥΜΦΩΝΕΙ ως προς την ανάγκη στενής παρακολούθησης των κινδύνων σε ορισμένα άλλα κράτη μέλη για τα οποία δεν κρίνεται αναγκαία η διενέργεια εμπειριστατωμένων επισκοπήσεων στο παρόν στάδιο, ιδίως σε σχέση με την ισχυρή αύξηση των τιμών των κατοικιών, σε ορισμένες περιπτώσεις σε συνδυασμό με την αύξηση του ιδιωτικού χρέους, τις αποκλίσεις ανταγωνιστικότητας κόστους και την αλληλεπίδραση μεταξύ κρατικών και εξωτερικών ισοζυγίων.
8. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η πρόληψη και η διόρθωση μακροοικονομικών ανισορροπιών εξακολουθεί να έχει ουσιαστική σημασία. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι η πρόληψη και η διόρθωση μακροοικονομικών ανισορροπιών ενισχύει την ικανότητα των κρατών μελών να αντεπεξέρχονται σε κλυδωνισμούς και στηρίζει την οικονομική σύγκλιση και ότι η μείωση των ανισορροπιών έχει θετικές δευτερογενείς επιπτώσεις σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ και τις χώρες της ΕΕ.
9. ΣΥΜΦΩΝΕΙ ότι ο μηχανισμός ανάκαμψης και ανθεκτικότητας παρέχει στην ΕΕ μια ευκαιρία να στηρίζει την ανάκαμψη και να εξέλθει ισχυρή και ανθεκτική από την κρίση. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η έγκαιρη, πλήρης και αποτελεσματική εφαρμογή των σχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας μπορεί να στηρίζει τη μείωση των ανισορροπιών και να μετριάσει τους μακροοικονομικούς κινδύνους. ΖΗΤΕΙ να εξασφαλιστούν κατάλληλες απαντήσεις πολιτικής για την αντιμετώπιση των ανισορροπιών και την αύξηση της παραγωγικότητας και του αναπτυξιακού δυναμικού, καθώς και της ανταγωνιστικότητας της οικονομίας της ΕΕ.
10. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι το Συμβούλιο θα συζητήσει τη νομοθεσία που διέπει τη διαδικασία μακροοικονομικών ανισορροπιών ως τμήμα της επανεξέτασης του ενωσιακού πλαισίου οικονομικής διακυβέρνησης.